

**CONNECT2COMPETE COMPUTER DISTRIBUTION EVENT APPLICATION/
DISTRIBUCIÓN DE APLICACIONES EVENTO CONNECT2COMPETE ORDENADOR**



Arroyo Vista Charter School
A 2016 National Blue Ribbon School

Location/Ubicación: Arroyo Vista Charter – 2491 School House Road, Chula Vista, CA 91915
Date/Fecha: Wednesday, February 15, 2017
Time/Tiempo: 3:00pm to 4:30pm

PLEASE READ/ POR FAVOR LEA

Application Process/ Proceso de solicitud:

1. Complete all areas of the application. Missing information will result in the application being denied. / Complete todas las áreas de la aplicación. Si falta información, la aplicación será negada.
2. Family/household income must be listed. Failure to provide income information will result in the application being denied./ Debe incluir su ingreso de familia / hogar. De negarse a proveer su información de ingresos su aplicación será negada.
3. **Return application to school office no later than: Monday – February 6, 2017. If you have any questions, please contact your school’s administrative Office./ Regrese la solicitud a la oficina administrativa de la escuela antes de: Lunes – 6 de Febrero, 2017. Si usted tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la oficina administrativa de la escuela.**
4. Only one application per family. If there are multiple families living in the home, please indicate on the application. / Sólo una solicitud por familia. Si hay varias familias que viven en la casa, por favor, indíquelo en la solicitud.
5. Each computer received includes a refurbished desktop computer, full-size LCD Monitor, keyboard, and mouse, and is loaded with Microsoft and Education software. Includes 1-year free technical support. / Cada sistema incluye una computadora de escritorio renovado, teclado, monitor LCD de tamaño completo y un ratón, que incluye el software de Microsoft Office y programas de educación. Incluye asistencia técnica gratuita por 1 año.
6. We charge an administrative fee of \$80 for a desktop system with LCD monitor and \$100 for a Netbook. You will pay when you pick up your system. **We accept: Cash, Money Order, Credit and Debit Cards. There is a \$2.00 credit/debit processing fee on desktop Systems and a \$4.00 debit/credit processing fee on Netbook Systems.** / Cobramos una tarifa administrativa de \$80 para un sistema con LCD monitor y \$100 por un Netbook. Usted pagará el día que recoja su sistema **Se acepta: Dinero en Efectivo, Giro Postal y Tarjetas de Crédito y Débito.** Hay una tarifa de procesamiento de \$2 para transacciones de Credito/Debito en los sistemas de escritorio y \$4 para transacciones de Credito/Debito en los sistemas portatiles (Netbooks).

(PLEASE PRINT CLEARLY - ALL FIELDS MUST BE COMPLETED TO QUALIFY/ POR FAVOR ESCRIBA CLARAMENTE EN LETRA DE MOLDE - TODOS LOS ESPACIOS DEBEN SER COMPLETADOS PARA CALIFICAR)

Student(s) School/Escuela(s) de estudiantes: _____

Mr./Sr. Mrs./Sra. Ms./Srta. Dr.

Today’s Date/Decha de hoy: _____

Parent’s Name/Nombre de los padres: _____ Mother/Madre Father/Padre

Student(s) Name/ Nombre(s) de Estudiante(s): _____

Home Address/Domicilio: _____ Apartment #/Apartamento #: _____

City/Ciudad: _____ State/Estado: _____ Zip/Código Postal: _____

Home Phone/Teléfono de Casa: (_____) _____ Work Phone/Teléfono del Trabajo: (_____) _____

Cell Phone/Teléfono Celular: (_____) _____ Email/Correo Electrónico: _____

Do you want a LCD monitor system or a Netbook system?/¿Quieres un sistema de monitor LCD o una Netbook?

LCD \$80.00 X _____ (Indicate how many you would like/Indique cuantas quiere)

NETBOOK \$100 X _____ (Indicate how many you would like/Indique cuantas quiere)

Family Income (Must list income to qualify)/Ingreso de familia (Debe incluir sus ingresos para calificar):\$ _____

Income listed per/ Ingresos acumulados por: Week/Semana Month/Mes Year/Año

Do you have active internet in your home (this does not include internet on your cell phones)?/¿Tiene acceso al Internet en su hogar?
(Esto no incluye el Internet en sus teléfonos celulares): Yes/Sí No

If yes, check which internet provider/En caso que si tenga, marque cual proveedor de Internet usted usa: AT&T Cox Cable
 Cricket Wireless Dish Network Sprint Telscape Time Warner Verizon
 Other (please specify)/Otro (por favor especifique): _____

Ethnicity/Origen étnico: African American African/Somalia Asian/ Asían Chaldean Caucasian/White/Blanco
 Hispanic/Hispano (Latino/Latina) Middle Eastern (Arabic/Iraqi/Kurdish/Persian/Turkish) Native American
 Pacific Islander Islas del Pacífico Two or more races/Dos o más razas
 Other (please specify)/Otro (por favor especifique): _____

Primary language spoken/¿Idioma Principal?: _____

Are you in the Military?/¿Está usted en el ejército?: Yes/Sí No Retired/ Retirado

Please indicate **number** of people living in household **by age** group (e.g. 1, 2, 3 **NOT** √ or × marks)/Por favor, indique el número de personas que viven en el hogar por grupo de edad (i.e. 1, 2, 3 No √ × o marcas):

_____ 0-5 years/años; _____ 6-10 years/años; _____ 11-17 years/años;
_____ Adults 18 years of age and over/Adultos de 18 años de edad o más

PLEASE COMPLETE THE ENTIRE APPLICATION TO BE CONSIDERED. THANK YOU.
POR FAVOR COMPLETE TODA LA SOLICITUD PARA QUE SEA CONSIDERADA. GRACIAS.

By submitting this application, you agree that the information presented here is accurate. If required, you understand that verification of certain facts may be requested in order to complete the application./ Al entregar esta solicitud, usted acepta que la información es correcta. Si es necesario, usted entiende que cierta información puede requerir verificación para poder completar la solicitud.

(Signature/Firma)

(Date/Fecha)